

# CERVA 03020020 GORDON trousers

## GB USER INSTRUCTION

**Description:** High visibility waterproof trousers two horizontal retroreflective tapes. Waterproof layer: the polyurethane on the polyester fabric. Colours: orange, yellow. Available sizes: M - XXXL

### Size chart:

<b>Size:</b>	M	L	XL	XXL	XXXL
Height, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Chest, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

#### Properties and marking:



**X** Class 1 of High visibility garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016 the product conforms requirements of (EU) 2016/425



### Class 1

Minimum level traffic speeds < 30km/h

Intermediate level traffic speeds < 60km/h

Highest level traffic speeds > 60km/h

**3** Resistance to water penetration: class 3 according EN 343:2003+A1:2007



**1** Water vapour permeability: class1 according EN 343:2003+A1:2007

### Recommended maximum period of wearing

Working environment temperature (°C)

Time of wearing (minutes)

**03020020 GORDON trousers** product code

**Use:** This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dry garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes. Wearing instruction: All closures should be properly closed to provide full protection.

## Maintenance:

Wash at 40°C on gentle wash suitable for synthetical materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry clean.

**Attention:** Garment keeps its characteristics for 10 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc. Do not attempt to repair damaged garments. The product must not be changed or modified any way.

**Storage:** Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

**Material:** 100% polyester with polyurethane. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The EU type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com.

**Manufacturer:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

## AL UDHËZUESI I PËRDORIMIT

**Përshkrimi:** Pantallona që duhetuë Hi-Vi-s me dhe me dy shirita retroreflektues horizontalisht, shtetës i durues: poliuretani në përthënë e poliestrës. Ngjyrat: portokalli, verdhë. E veshjes në përmasat: M - XXXL

### Lista e masave:

<b>Masat:</b>	M	L	XL	XXL	XXXL
Gjatësia, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Krahori, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

### Vetitë dhe shënimi:



**X** Veshje Shikueshmëri e lartë Klasi 1 EN ISO 20471:2013+A1:2016



### Klasa 1

Niveli minimal, shpejtësia e transportit <30km / h

Niveli i mesëm, shpejtësia e transportit <60km / h

Niveli më i lartë, shpejtësia e transportit >60km / h

**3** Rezistenca ndaj penetrimit të ujit: Klasi 3 sipas EN 343:2003+A1:2007



**1** Përshikueshmëria e avujve të ujit Klasi 1 sipas EN 343:2003+A1:2007

**Maksimumi i rekomanduar koha e përdorimit** Temperatura e mjedistit së punës (°C)

Koha e kaluar e përdorimit (minuta)

**03020020 GORDON trousers** - kodi i produktit

**Përdorimi:** Kjo veshje është dizenuar të jetë me shikueshmëri të lartë parajamëruese për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japi mbrojtjen e duhur. Ndëqni udhëzimet e mëposhtme për të pastruar veshjet e ndotura. Kontrolloni gjendjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara. Udhëzimi i veshur: Të gjitha mbyljet duhet të jenë të mbyllura sipë duhet për të siguruar mbrojtje të plotë.



**Mirëmbajtja:** Të lahet në temperaturën 40°C me larje të butë të përshatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temperaturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtyrjet. Të mos hektoretiset. Të mos lahet në pastrim kimik.

**Kujdes:** Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 10 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësinë e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varë nga përdorimi, magazinimi, tij. Mos u përpiqui të riparoni rrobat e dëmtuara. Në asnjë mënyrë mos ndryshoni ose modifikoni produktin.

**Magazini:** Magazini veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga nezalimi direkt i diellit. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdorni veshjen pas 10 viteve nga data e prodhimit.

**Përbërja:** 100% poliestër me shtres astari poliuretani. Përdorimi i veshjes mund të shkaktojë irrim të tëkurrës dhe reaktion alergjik për njerzit e lëkurës shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Loji i certifikates EU është lëshuar nga organi i akredituar me Nr: 0493, CENTEXBEL GENT, Parku teknologjik7, BE-9052Zwijnaarde, Belgium. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com.

**Producent:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

## AZ ISTIFADNESİ TƏLİMATI

**Təsvir:** Yüksək görünümlü su keçirəyən salıvar, iki üfüq retro əksəldirici lent. Su keçirəyən qat: poliefir parça üzərinə poliüretan. Rənglər: narıncı, sarı. Mümkün ölçülər: M - XXXL

### Ölçü diaqramı:

<b>Ölçü:</b>	M	L	XL	XXL	XXXL
Hündürlük, sm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Sinə, sm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

### Xüsusiyyətler və mərkəllənmə:

**X** EN ISO 20471:2013+A1:2016 uşuq olaraq yüksək görünümlü qabiliyyətliə malik geyimin i 3-cü dərəcəsi məhsul tələblərinə uyğundur (EU) 2016/425



Orta səviyyəli trafik sürəti <30km / s

Orta səviyyəli trafik sürəti <60km / s

Ən yüksək səviyyəli trafik sürəti >60km / h

**3** Suyuun nüfuzuna qarşı müqavimət: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq 3-cü dərəcə



**1** Su buxarı keçiriciliyi: EN 343:2003+A1:2007 uyğun olaraq istifadəqi təlimatını oxuyun

### Məsələlər görürük maksimum olundu istifadə müddəti

İş mühiti temperaturu (°C)

Məhdud istifadə müddəti (deqje)

**03020020 GORDON trousers** məhsul kodu

**İstifadə:** Bu geyim peşakar istifadə üçün yüksək qorunma qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq plaktan kimi nəzərdə tutulub. Yalnız təmiz geyim müvafiq qorunma tələklərdə bilər. Çirkli geyimi təmizləmək üçün əşqadıcı təlimatlara əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimi yayızaytın! oxlayın: ağır sığıq çirkənlmə və ya zadəmlənmə qatlarından istifadə etməyin. Təlimatın İstifadə: Bütün bağlaylar düzgün tam qorunması təmin etmək üçün qapalı olmalıdır.

### Qoruma:

Sintetik materiallar üçün işe səhildə 40°C-də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmuyun. Quru səhildə yuyurlamayın. Ütüləməyin. Quru təmizləməyin.

**Diqqət:** Geyim öz xüsusiyyətlərini 10 dəfə yumaya, daha sonra əlavə geyinilməyə qədər saxlayın. Yuma dövrəlirinin maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əldəçədr əsgənin əməli deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq. Zədələnmis geyim təmir etməyə cəlməyün. Məhsulun üzərinə hər hansı bir dəyişikliyin edilməsinə və ya məhsulun modifikasiyasına yol verilmir.

**Saxlama:** Geyimləri birbaşa günəş ulnarından kənar saxlayın, quru şərətdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istehsal tarixindən sonra 10 illi kəçməməlidir. Geyimləri istehsal tarixindən 10 il sonra istifadə etməyin.

**Material:** poliüretan qatı xətti və dolğısu ilə 100% poliefir. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər.

EU növlü sertifikat bildirnin qurum Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium tərəfindən verilib. Uyğunluq bəyannaməsinə www.cerva.com internet saytından sidiə ədə bilərsiniz.

**Məhsul Səhici:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çeşiya Respublikası

## BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

**Описание:** Водонепропускливо панталон. Водоотблъскващ слой е произведен от полиестерна тъкан с нанесен слой полиуретан. Със две хоризонтални рефлексни ленти. Цветни комбинации оранжев или жълт.

### Размери M - XXXL

<b>Размер:</b>	M	L	XL	XXL	XXXL
Височина, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Гърди, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

### Свойства и маркировка:

**X** Площ на основния плат според EN ISO 20471:2013+A1:2016, клас 1 издължено е в съответствие с Регламента (EU) 2016/425

**Kлас 1** Минимално ниво на пътна скорост <30 км / ч

Средно ниво на пътна скорост <60 км / ч

Максимално ниво на пътна скорост >60 км / ч

**3** Устойчивост на проникваща вода: клас 3 EN 343:2003+A1:2007

**1** Устойчивост на проникваща водна пара : клас 1 EN 343:2003+A1:2007

**Препоръчителна максима време на носене** Температура на работната среда (°C)

Ограничено време на носене (минути)

**03020020 GORDON trousers** - код на продукта

**Използване:** Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно запазвана дрехата предостъва необходимата защита. Запазването дрехата чистота според тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва. Носенето на инструкцията: Всички затваряне трябва да бъдат затворени, за да се осигури пълна защита.

**Подръжка:** Дрехата да се пере при температура 40°C много внимателно, съгласно указаниящите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободна от окучена при стайна температура, да не се използва , да не се гладва, да не се чисти химически, да не се суши в барабана сушилня. **Внимание:** Дрехата си запазва качествата максимално до 10 работни цикли на пране. След тези 10 работни цикла дрехата да се извади от употреба. Не оправяйте повредени дрехи. По никакъв начин не променяйте и не модифицирайте изделиято.

**Складване:**Складвайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха предт окладирване трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.

**Платове:** 100% полиестер с нанесен слой полиуретан. Употребата на облеклото може да причини раздразнение на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случаи облеклото да не се ползва повече.

Този артикул е тестван и сертифициран от CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium, EU No 0493. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com.

**Производител:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

## CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE

**Popis:** Nepromokavé kalhoty. Vodě odolná vrstva je vyrobená z polyesterové tkaniny povrstvené polyuretanem. Je vybavena dvěma horizontálními retroreflexními pásky. Barva oranžová nebo žlutá. Velikosti M - XXXL

Označení velikosti M L XL XXL XXXL

Výška, cm 164-170 170-176 176-182 182-188 188-194

Obvod hrudníku, cm 92-104 100-108 104-112 108-116 112-124

**Vlastnosti označení:** Třída 1 dle EN ISO 20471:2013+A1:2016 značka shody výrobek je v souladu s nařízením (EU) 2016/425

**X** Minimální úroveň, dopravní rychlost <30km/h

Sřediční úroveň, dopravní rychlost <60km/h

Návýšší úroveň, dopravní rychlost >60km/h

**3** Odolnost proti průniku vody: třída 3 dle EN 343:2003+A1:2007

**1** Propustnost pro vodní páru: třída 1 dle EN 343:2003+A1:2007

**Maksimální doporučená doba nošení oblečení** Teplota pracovního prostředí (°C)

Omezená doba nošení (minuty)

**03020020 GORDON trousers** označení typu

**Použití:** Oděv je určen k nošení jako výstrážný vycpene viditelný oděv. Pouze čistý a fádně zapuštěný oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistejte die tohoto způsobu. Před použitím vždy prověřte stav oděvu. Znečištěný oděv nepoškozujte oděv nepoužívejte. Pokyny pro nošení: Všechny zapínání musí být fádně uzavřeny, aby byla zajištěna plná ochrana.

**Osětování:** Osětujte v teplotě 40°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, mčáni ve studené vodě, krátké osětiděním při nízkých otáčkách, po vyprání složte volně zavěšené při pokojové teplotě. Neběhjte, nesušíte v bubnové sušičce, nežehliť, netež chemicky čistit **Upozornění:** Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 10 pracích cyklů. Po 10 pracích cyklech oděv vyfáde z dalšího užívání. Uvedené maximální počet cyklů čistění není jediným faktorem sovisejcím se životností oděvní součásti.

EN 13688

EN 20471

EN 343

Životnost bude také závislet na používání, skladování atd. Neopravujte poškozéné oděv. Výrobek žáným způsobem neopravujte, nemodifikujte.

**Skladování:** Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skládáním vysušte. Doba skládování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

**Material:** 100% polyester s nánosom polyuretanu. U velmi citlivých osob není vylučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte.

Certifikát typu byl vydan CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgie, notifikovaná osoba 0493. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com.

**Výrobce:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

## DE INFORMATION FÜR BENUTZER

**Beschreibung:** Wasserdichte Hose. Die wasserbeständige Schicht wird aus Polyurethan beschichtetem Polyestergewebe gefertigt. Die Hose wird mit zwei waagerechten Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Farbe orange oder gelb. Größen M - XXXL

Niedrigst-Kennzeichnung: M L XL XXL XXXL

Höhe, cm 164-170 170-176 176-182 182-188 188-194

Brustumfang, cm 92-104 100-108 104-112 108-116 112-124

**Eigenschaften und Kennzeichnung:** Bekleidungsklasse 1 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016

**Kennzeichen der Konformität** Produkt ist in Übereinstimmung der Verordnung (EU) 2016/425

**Klasse 1** Niedrigstes Level Geschwindigkeit < 30km/h

Mittleres Level Geschwindigkeit < 60km/h

Höchstes Level Geschwindigkeit > 60km/h

**3** Beständigkeiit gegen Wasserdurchdringung Klasse 3 nach EN 343:2003+A1:2007

**1** Durchlässigkeit für Wasserdampf: Klasse 1 nach EN 343:2003+A1:2007

**Empfohlenes Maximum Tragezeit** Arbeitsumgebungstemperatur (°C)

Eingeschränkte Tragezeit (Minuten)

**03020020 GORDON trousers** Typenbezeichnung

**Anwendung:** Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor Verwendung überprüfen Sie stets den Bekleidungszustand: verwenden Sie keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung. Das Tragen Anweisung: Alle Verschlüsse sollten ordnungsgemäß bieten vollen Schutz geschlossen werden.

**Pflege:** Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 40 °C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommeltrockner trocken lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

**Hinweis:** Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 10 Waschzyklen. Nach 10 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen, ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab. Versuche nicht ein beschädigtes Kleidungsstück zu reparieren. Das Produkt in keiner Weise anpassen oder modifizieren.

**Lagerung:** Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeildauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

**Material:** 100% Polyester mit aufgetragenen Polyurethan. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Typenzulassung wurde von CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium, notifizierte Stelle 0493 ausgestellt. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com veröffentlicht.

**Hersteller:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

## DK BRUGERVEJLEDNING

**Beskrivelse:** Hi-visibility vandtæt bukser med to horisontale reflekstrimler. Vandtæt lag: polyuretan på polyesterstof. Farver: orange eller gul. Størrelser: M - XXXL

### Brugermåt:

Størrelse: M L XL XXL XXXL

Højde, cm 164-170 170-176 176-182 182-188 188-194

Bryst, cm 92-104 100-108 104-112 108-116 112-124

**Egenskaber:** Klasse 1 i reflekterende materiale iht. EN ISO 20471:2013+A1:2016

**Klasse 1** Minimum tase likluse kursus <30km/h

Klass 2 Kesktaseme tase likluse kursus < 60km/h

Klass 3 Kõrgtase tase likluse kursus > 60km/h

**3** Vandgenennemtrængning: Klasse 3 iht. EN 343:2003+A1:2007

# ЦЕРВА 03020020 GORDON trousers



## ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

**Сипаттама:** екі көлденең жарық шағылыстыратын лентасы, сыдырмасы бар жақса; байқалатын суға төзімді шалбар. Су өтпейтін қабаты: полиуретир маталары полиуретан. Түстері: сарғылт, сары. Қолжетімді өлшемдер: M - XXXL





**Өлшемдер сызбасы:**

Өлшем: M L XL XXL XXXL
Ұзындығы, см 164-170 170-176 176-182 182-188 188-194
Кеудесі, см 92-104 100-108 104-112 108-116 112-124

**Сипаттары және тәңбалуы:**

	EN ISO 20471:2013+A1:2016 стандартына сәйкес 1-класты жақсы байқалатын киім		өнім (EU) 2016/425 талаптарына сәйкес келеді
---	---	---	--

Класс 1 өнімнен денеге, көлік жылдамдығы <30 км / сағ
Класс 2 Орташа денеге, көлік жылдамдығы <60 км / сағ
Класс 3 Ең жағары денеге, көлік жылдамдығы> 60 км / сағ

	3 Судаң өнуіне төзімділігі: EN 343:2003+A1:2007 стандартына сәйкес 3-класт		пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз
	1 Бу өткізгіштігі: EN 343:2003+A1:2007 стандартына сәйкес 1-класс		пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз

**Ұсынылатын максималды қолдану мерзімі**





Жұмыс ортасы температурасы (°C) 25 20 15 10 5
Қолдану мерзімі шектеулі (минут) 60 75 100 240 5 шектеусіз

**03020020 GORDON trousers** өнім қорды

**Пайдану әдісі:** Бұл киім кәсіби пайдалануға арналған жақсы байқалатын құрал ретінде жасалған. Таза киім ғана тиынше қорғай алады. Лас киімді тазалау үшін, төмендегі нұсқауларды орындаңыз. Пайдаланбау бұрын киімнің күйін тексеріңіз: қатты ласаланғ немесе зардаптан кимдерді қолданбаңыз. Киім нұсқаулығы: Толық қорғауды қамтамасыз ету үшін барлық жабылулар дұрыс жұмыс істеуі керек.

**Күтім көрсету:** 40°C та синтетикалық материалдарға сәйкес желдетілген назік тазаланыңыз. Өлшеме температурасында бөз іліп желтіріңіз. Ағартпаныңыз. Кір жуатын машинада желтірмеңіз. Үйтпектеңіз. Құрғ к тазаланыңыз.
**Назар аударыңыз:** Киім өзінің сипаттарын 10 жуу цикліне дейін сақтайды, одан кейін киімнің. Тазарту циклідерінің ер ұлкен саны киімнің жарамдылық мерзімінем байланысты ғана фактор емес. Қызмет көрсету мерзімі пайдалануға, сақтауға, т.б. да байланысты. Зақымдалған кимдерді жөндеуге тырыспаңыз. Өнімді қандайбір төзімнен жөндемеңіз, азертпеліңіз.
**Сақтау:** Кимдерді тексеріп күй сәулесіз тұрғыптын жердегі тазға, құрғақ күлде қабатында, Дымдық күйдің сақталмауына. Сақтау мерзімі жасалған күннен кейін 10 жылдан аспауы қажет. Кимдерді жасалғаннан күннен кейін 10 жылдан соң қолданбаңыз.
**Материал:** полиуретан сызықтары бар 100% полиуртер. Ерекше сезімтал адамдарда терісі қышыу мүмкін-өндай жағдайда кимді ары қарай қолданбаңыз.
EU сертификатты № 0493 өлшектің органымен берілді, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Сәйкестік туралы декларация жарияланған www.ceruva.com.

**Өндіруші:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чех Республикасы

	3 Weerstand tegen het binnendringen van water: klasse 3 according EN 343: 2003 + A1: 2007		
	1 Waterdampdoorlaatbaarheid: Klasse 1 volgens EN 343: 2003 + A1: 2007		leesgebruiker instructie

**Анәулетим максимум драағтій**

Arbeitempvingstemperatur (°C)	25	20	15	10	5
Беректіке драағтій (минутен)	60	75	100	240	онбеперкі

**03020020 GORDON trousers** product code
**Гербүй:** Діт кіндікстің іс отпөварс алс һоге зїтһаарһеді waarverschuede kleding voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Volg de onderstaande instructies om vuile kleding schoon te maken. Controleer het kledingstuksvoorwaarde voor gebruik: gebruik geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding. Instructies dragen: alle sluitingen moeten goed worden gesloten om volledige bescherming te bieden.

**Wassen:** Уәсіпте қызуа 40°С ыә geschіктің сүнтһетһесһе матеріален, һанг droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.


**Let op:** Garment behoudt zijn eigenschappen voor 10 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes, as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly deends on the use, maintenance and storage. Repareer beschadigde kleding nit. Het product niet wijzigen of aanpassen.
**Opslag:** kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaar tijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum. - Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum
**Материал:** 100% polyester met polyurethaan-laag. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.
**EU type certificaat** werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.ceruva.com.
**Fabrikant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechiė

**Recommended maximum nešojіmo trukmé**

Дарбо апсанте температура (°C)	25	20	15	10	5
Рібота нешojіmo трукме (минутіу)	60	75	100	240	неріботас

**03020020 GORDON trousers** producto kodaс
**Наудojіmas:** Сїс драбузїс – геро матомато іспеојаміо апраңа, скїрта професїоналн наудojіму. Тїт шварус драбузїс ғаї зїктїрїкїтїкї таңқама аспауе. Драбузїо валымо інструкuojіої патеїкамїо земїаму. Патїрїкїмїе драбузїо бїкїле прїсеї: недевекїте слїпїлїаї сїлтепос ар паеїзотїс апраңос. Наудojімо інструкujіо: вїсїтї ўдзїдывамї турї бїті таңқамїа ўдзїдывї, кад бїті ўдзїрїкїтїаї вїсапїсїкїа аспауга.

**Savьbьs іт зьрїмьјmas:**

	Gerо matomato apraņgos 1 klasē pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016		Produktaс atїtkїa (EU) 2016/425 reїkavїsivism
---	--	---	---

Класс 1 Мазїасїам еїsmо ғреїлїо ўтїлїї <30км / h
Класс 2 Вїдїлїїкїам еїsmо ғреїлїо ўтїлїї <60км / h
Класс 3 Дїдїзїаустам еїsmо ғреїлїо ўтїлїї >60км / h

**Apראשmas:** Gerо matomato vandenii atspari kelneš ir dvіem horizontalau šviesa atspindiniomis juostelėms. Vandenii atsparus sluoksnis: poliuretano dengtas poliesterio audinimas. Spalvos: oraninė, geltona. Dydžiai: M – XXXL
**Dydzіų lentelė:**

Dydis:	M	L	XL	XXL	XXXL
Ūgis, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Krūtinė, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

**Wassın:** Уәсіпте қызуа 40°С ыә geschіктің сүнтһетһесһе матеріален, һанг droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.
**Let op:** Garment behoudt zijn eigenschappen voor 10 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes, as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly deends on the use, maintenance and storage. Repareer beschadigde kleding nit. Het product niet wijzigen of aanpassen.
**Opslag:** kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaar tijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum. - Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum
**Материал:** 100% polyester met polyurethaan-laag. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid. Indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie ontstaat, raadpleeg dan direct een arts.
**EU type certificaat** werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie No 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.ceruva.com.
**Fabrikant:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechiė

**Rekomendovaný maximum nešojіmoі trukmé**

Дарбо апсанте температура (°C)	25	20	15	10	5
Рібота нешojіmo трукме (минутіу)	60	75	100	240	неріботас

**03020020 GORDON trousers** produktо kodaс
**Наудojіmas:** Сїс драбузїс – геро матомато іспеојаміо апраңа, скїрта професїоналн наудojіму. Тїт шварус драбузїс ғаї зїктїрїкїтїкї таңқама аспауе. Драбузїо валымо інструкuojіої патеїкамїо земїаму. Патїрїкїмїе драбузїо бїкїле прїсеї: недевекїте слїпїлїаї сїлтепос ар паеїзотїс апраңос. Наудojімо інструкujіо: вїсїтї ўдзїдывамї турї бїті таңқамїа ўдзїдывї, кад бїті ўдзїрїкїтїаї вїсапїсїкїа аспауга.



**Prїezїūra:** Skїbakїte 40°C temperaturoje tinkamu sintetiniams audiniams režimui, džiovinkite pakabinomis kambario temperaturoje. Nebalinkite. Nedžiovinkite džiovykėje. Nelyginkite. Nevalykite sauso valymo būdu.
**Dėmesio:** Drabužis išlaiko savo savybes iki 10 plovimo ciklų, tuomet nebėdvėkite juo. Didžiausias leistinas skalavimo ciklų kiekis nėra vienintelis faktorius, susijęs su drabužio tarnavimo laiku. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo dėvėjimo, laikymo sąlygų ir kt. Neaalykite sugadintų drabužių. Neadarykite jokių produkto pataisymų ar pakeitimų.

**Sandėliavimas:** Laikykite drabužius švarioje, sausoje aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Neaalykite šlapiu drabužiu. Sandėliavimo laikas tun neviršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Po galiojimo laiko pabaigęs drabužio nebėdvėkite.
**Medžiaga:** 100% poliesteris su poliuretano sluoksniu. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirginimą ir alergiją žmonėms, turintiems jautrią odą. Tokiu atveju drabužiu nenaudoti toliau.
**EU sertifikatas** išduotas notifikuotos įstaigos Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.ceruva.com.

**Gamoīojas:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika
**LT LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**
**Apraksts:** Augstas redzambās, ūdens droša bikses ar slītinājumu ar divām horizontālām atstarojāmām lentēm. Ūdens necaurlaidīgais slānis: poliesteris ar poliuretāna pārklājumu. Krāsās: oranža, dzeltena. Pļeēj Jamie izmēri: M - XXXL
**Izsmēru tabula:**

Izmērs:	M	L	XL	XXL	XXXL
Augums, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Krūtīs, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

**Ipsības un marķējums:**

	Klase 1, augstās redzambības Apgērbis. Saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016		produkta atbilst (EU) 2016/425 prasībām
---	---	---	---

Класс 1 Minimālās satiksmes ātrums <30km / h
Класс 2 Vidējā līmeņa satiksmes ātrums <60 km / h
Класс 3 Augstākā līmeņa satiksmes ātrums >60 km / h

**3** Izturība pret ūdens iespiešanos: klase 3 saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007

**1** Ūdens tvaiku caurlaidība: klase 1 Saskaņā ar EN 343:2003+A1:2007

**Ieteicamās maksimālās līmenis nēsāšanas laiks**

Darba vietas temperatūra (°C)	25	20	15	10	5
Ierobežots nēsāšanas laiks (minūtes)	60	75	100	240	neierobežots



**03020020 GORDON trousers** produkta kods
**Lietošana:** Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzambības brīdinošs apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tās apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai izīrtūtu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu. Novuldinā instrukcijā. Lai nodrošinātu pilnu aizsardzību, visām slēgšanās līerīēm jābūt pareizi aizvērtām.

**Kopšana:** 40°C sauzdīgajā maģazāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, jāvērt brīvi izvērt istabas temperatūrā. Nebalīnāt. Nežāvēt tūmūļļa žāvētājās. Negludināt. Netīrīt ķīmiski.
**Uzmanību:** Apģērbs saglabā savas īpašības 10 maģazāšanas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālāku valkāšanu. Maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt. Nelabojiet bojātus apģērbu. Produktu nekādā gadījumā nelabojiet, nemodificējiet.
**Glabāšana:** Glabāt apģērbus tīros, sausus apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikā nevajadzētu piesniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.
**Materiāls:** 100% poliesteris ar poliuretāna. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairš 80 apģērbu.
Izdots EU tipa sertifikāts, ko izdevusi pīlvārortā iestādē Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atbilstības paziņojums publiskosts šādā adresē: www.ceruva.com.
**ŕazojās:** CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

**PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA**
**Opis:** Nieprzemakalna spodnie. Warstwa wodoodporą wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposazona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary M - XXXL.
**Rozmiar:**

	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obwód klatki piersiowej cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

**Właściwości i oznaczenie:**

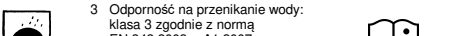



	Klasa odzieży ochronnej: 1 zgodnie z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016		produkt jest zgodny z rozporządzeniem (EU) 2016/425
---	--	---	---

Klasa 1 Poziom minimalny „predkości poniżej <30km/h
Klasa 2 Poziom pośredni „predkości poniżej <60km/h
Klasa 3 Poziom najwyższy „predkości powyżej >60km/h

**3** Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007
**1** Przepuszczalność pary wodnej: klasa 1 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007

**Zalecane maksimum czas noszenia**



Temperatura robocza środowiska (°C)	25	20	15	10	5
Ograniczony czas noszenia (minut)	60	75	100	240	bez ograniczeń

**03020020 GORDON trousers** oznaczenie typu
**Sposób użycia:** Odzieź jest przeznaczona do użytku jako odzież ostryżezawojca o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. Jedynie czysta, niezaburzona i noszona bez odzieży wierzchniej spodnie w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony. Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.
**Pasy odblaskowe spodnie muszą być czyste i nieczym nie zastonięte!** Zanieczyszczenia odzieży nalezy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związany z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itp.
**Sposób prania i czyszczenia:** Odzież należy prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wiszącą w temperaturze pokojowej

 Nie suszyć w suszarce bębnowej
 Nie chlorować
 Nie czyścić chemicznie

**Opis:** Nieprzemakalna spodnie. Warstwa wodoodporą wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposazona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary M - XXXL.
**Rozmiar:**

	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obwód klatki piersiowej cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

**Właściwości i oznaczenie:**

	Klasa odzieży ochronnej: 1 zgodnie z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016		produkt jest zgodny z rozporządzeniem (EU) 2016/425
---	--	---	---

Klasa 1 Poziom minimalny „predkości poniżej <30km/h
Klasa 2 Poziom pośredni „predkości poniżej <60km/h
Klasa 3 Poziom najwyższy „predkości powyżej >60km/h

**3** Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007
**1** Przepuszczalność pary wodnej: klasa 1 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007

**Zalecane maksimum czas noszenia**

Temperatura robocza środowiska (°C)	25	20	15	10	5
Ograniczony czas noszenia (minut)	60	75	100	240	bez ograniczeń

**03020020 GORDON trousers** oznaczenie typu
**Sposób użycia:** Odzieź jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrżezawojca o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. Jedynie czysta, niezaburzona i noszona bez odzieży wierzchniej spodnie w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony. Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.
**Pasy odblaskowe spodnie muszą być czyste i nieczym nie zastonięte!** Zanieczyszczenia odzieży nalezy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związany z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itp.
**Sposób prania i czyszczenia:** Odzież należy prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wiszącą w temperaturze pokojowej

 Nie suszyć w suszarce bębnowej
 Nie chlorować
 Nie czyścić chemicznie

**Opis:** Nieprzemakalna spodnie. Warstwa wodoodporą wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposazona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary M - XXXL.
**Rozmiar:**

	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obwód klatki piersiowej cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

**Właściwości i oznaczenie:**

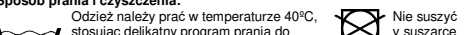



	Klasa odzieży ochronnej: 1 zgodnie z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016		produkt jest zgodny z rozporządzeniem (EU) 2016/425
---	--	---	---

Klasa 1 Poziom minimalny „predkości poniżej <30km/h
Klasa 2 Poziom pośredni „predkości poniżej <60km/h
Klasa 3 Poziom najwyższy „predkości powyżej >60km/h

**3** Odporność na przenikanie wody: klasa 3 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007
**1** Przepuszczalność pary wodnej: klasa 1 zgodnie z normą EN 343:2003 + A1:2007

**Zalecane maksimum czas noszenia**

Temperatura robocza środowiska (°C)	25	20	15	10	5
Ograniczony czas noszenia (minut)	60	75	100	240	bez ograniczeń

**03020020 GORDON trousers** oznaczenie typu
**Sposób użycia:** Odzieź jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrżezawojca o intensywnej widzialności. Jedynie czysta i starannie zapięta odzież zapewnia właściwą ochronę. Jedynie czysta, niezaburzona i noszona bez odzieży wierzchniej spodnie w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony. Instrukcja noszenia: wszystkie zamknięcia powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.
**Pasy odblaskowe spodnie muszą być czyste i nieczym nie zastonięte!** Zanieczyszczenia odzieży nalezy czyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związany z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itp.
**Sposób prania i czyszczenia:** Odzież należy prać w temperaturze 40°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wiszącą w temperaturze pokojowej

 Nie suszyć w suszarce bębnowej
 Nie chlorować
 Nie czyścić chemicznie

**Opis:** Nieprzemakalna spodnie. Warstwa wodoodporą wykonana z poliestrowej tkaniny pokrytej poliuretanem. Wyposazona w dwie poziome taśmy odblaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary M - XXXL.
**Rozmiar:**

	M	L	XL	XXL	XXXL
Wzrost, cm	164-170	170-176	176-182	182-188	188-194
Obwód, cm	92-104	100-108	104-112	108-116	112-124

**Eigenschaften en marking:**

	Klasse 1 van de Hoge zichtbaarheid kledingstuk volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016		het product voldoet aan de Verordening (EU)2016/425
---	--	---	---

Klasse 1 Minimale niveau verkeersnelheid <30km/h
Klasse 2 Gemiddeld niveau verkeersnelheid <60km/h
Klasse 3 Hoogste niveau verkeersnelheid >60km/h